



香港業餘龍舟總會有限公司

Hong Kong Amateur Dragon Boat Association Limited

入會申請 / 更改資料表格 MEMBERSHIP APPLICATION / CHANGE OF INFORMATION FORM

會籍 MEMBERSHIP :

(會籍年度為是年一月一日至十二月三十一日 Membership Year is from 1 Jan to 31 Dec)

個人會籍 Individual Membership : (1 JAN 20 ____ - 31 DEC 20 ____)

會員編號 Membership No: _____

會費 Membership Fee:

- HK\$ 2,000 永久會員, Life Member
- HK\$ 200 個人會員 (1 年) Individual Member (1 year) *
* 所有會費必須每年的1月1日之前支付 all membership fee must be payable in advance before 1 Jan of each year
- HK\$ 100 個人會員 (半年) Individual Member (6 months)**
** 只適用於新成員 only applicable to new members whose day of admission is later than 30 June of that membership year
- HK\$ 50 學生會員 Student Member (Full-time students only)

三個月內近照
RECENT PHOTO
(Optional)

支票抬頭請寫「香港業餘龍舟總會有限公司」或 存款至本會之香港匯豐銀行賬戶(戶口號碼: 636-361719-001), 收據上寫上姓名, 與申請表一併遞交。

Cheque payable to "HONG KONG AMATEUR DRAGON BOAT ASSOCIATION LIMITED" or deposit to HSBC Account (A/C No.: 636-361719-001), write your name on the slip and send with this form.

個人資料 APPLICANT'S PARTICULARS :

中文名 Chinese Name : _____ 英文名 English Name : _____

香港身分證(字母及首3個數字) I.D. Card No. (First alphabet & 3 digits) ____ X X X (X) 性別 Gender : _____

年齡 Age : 16 歲以上 16 & above

16 歲以下 below 16 (必須家長簽名同意 Parent consent must be signed)

聯絡地址 Contact address : _____

聯絡電話 Home No : _____ 手機號碼 Mobile: _____ 電郵 E-mail: _____

緊急聯絡人 EMERGENCY CONTACT :

姓名 Name: _____ 與申請人關係 Relationship: _____ 電話 Contact No : _____

聲明 DECLARATION :

本人同意遵守香港業餘龍舟總會有限公司 (" 業餘龍 ") 之會章及會規, 本會有權拒絕接納本人之申請而無需給予任何原因。
I agree to abide by the constitution and by-law of Hong Kong Amateur Dragon Boat Association Limited (" the Association "), which may refuse to accept this application without giving any reason for its decision.

本人聲明本人為此申請所提供之資料出於自願, 證實所填資料正確無訛, 並同意業餘龍將有關資料只作處理會員申請及日後聯絡之用。
I hereby acknowledge and confirm that the information which I am required to disclose in this application is voluntary. I warrant that the information provided aforesaid is true, correct and complete. I hereby also agree that the information provided will only be used for membership and future contact purpose by the Association.

本人能游泳 50 米或以上。
I am able to swim 50 meters or above.

以下簽名證明本人已閱讀、符合及同意所有印在此表格上的條件及聲明。
I certify that I agree to all the terms, conditions and disclosures on this Application Form.

在各項練習及比賽活動期間, 如遇傷亡或財物損失, 均願自負全責, 與業餘龍及相關的主辦機構無關。
Each member is solely responsible for his or her own safety during practice and race sessions, and no responsibility will be accepted by the Association for any injury, damage or loss incurred is borne by member.

申請人簽名 Applicant's Signature : _____ 日期 Date : _____

家長簽署 PARENT CONSENT (如申請人未滿 16 歲 IF APPLICANT AGE UNDER 16) :

本人已清楚上述活動之主要內容, 且確知敝子弟之健康情況適宜參與有關活動。現同意敝子弟參與上述活動。
I certify that I have acknowledged the content of the above activity and the health condition of my son / daughter is suitable for the activity. Thus, I hereby agree my son / daughter to participate in the above activity.

姓名 (正楷) Name (in block letter) : _____ 與申請人關係 Relationship : _____

簽名 Signature : _____ 聯絡電話 Emergency Contact No : _____

職員專用 FOR INTERNAL USE ONLY :

批准 Approved by: _____ 收表日期 Received Date : _____

簽名 Signature : _____ 收據編號 Receipt No : _____

備註 REMARKS :

所有上述資料僅作為業餘龍的內部用途, 並不外洩。會員一切權益僅限本身享用, 不得轉讓。自行退會者, 需以書面知會本會幹事會, 所交費用, 概不發還。上述資料如有更改, 須及時知會幹事會, 以確保會訊傳送及溝通無誤。

All the details above will only be kept by the Association for reference and will not be transferred without authorization. All members' rights and privileges are intended for self use and cannot be transferred. If a member wished to resign his/her membership, a written notice shall be tender to the Council and no partial fee will be refunded. If there is a change of the above details, it is the responsibility of the member to notify the Council at his/her earliest convenience to ensure correct communication channels.